

Panasonic®

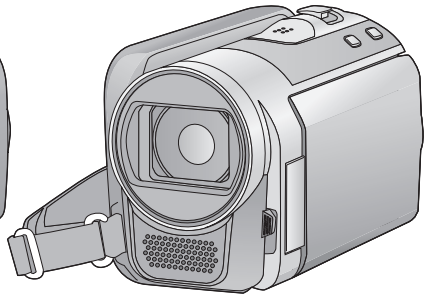
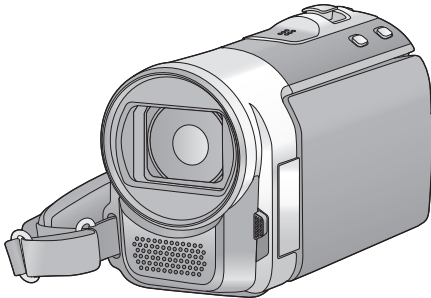
Kezelési útmutató

SD Video Camera

Típuszám **SDR-S50**
SDR-S45
SDR-T50

SD/HDD Video Camera

Típuszám **SDR-H85**



Használat előtt kérjük, hogy teljesen olvassa el ezt a kezelési utasítást.

Emellett tanulmányozza a (mellékelt) CD-ROM lemezen található (PDF formátumú) kezelési útmutatót is.

Ott megtalálhatja a haladóknak szóló üzemeltetési leírásokat és megnézheti a Hibaelhárítás részt is.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

EP

VQT2L27-1

F1209RN1030

Információk az Ön biztonsága érdekében

FIGYELEM:

A TŰZVESZÉLY, ÁRAMÜTÉS VAGY A TERMÉKSÉRÜLÉS KOCKAZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN

- **TILOS A KÉSZÜLÉKET ESŐ, NEDVESÉG, CSÖPÖGŐ VAGY FELFRÖCCSENŐ FOLYADÉKOK HATÁSÁNAK KITENNI, TOVÁBBÁ ÜGYELNI KELL ARRRA, HOGY FOLYADÉKKAL TELI TÁRGY (PL. VÁZA) NE KERÜLJÖN A KÉSZÜLÉK TETEJÉRE.**
- **CSAK A JAVASOLT TARTOZÉKOKAT ALKALMAZZA.**
- **TILOS A BURKOLAT (VAGY HÁT LAP) ELTÁVOLÍTÁSA; A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NINCSENEK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL BEÁLLÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. A JAVÍTÁST BÍZZA MEGFELELŐ SZAKEMBERRE.**

ÓVINTÉZKEDÉSEK!

- **TILOS A KÉSZÜLÉKET KÖNYVESPOLCON, BEÉPÍTETT SZEKRÉNYBEN VAGY MÁS ZÁRT TÉRBEN FELÁLLÍTANI VAGY ELHELYEZNI. GONDOSKODNI KELL A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ SZELLŐZÉSÉRŐL. A TÚLMELEGEDÉS MIATTI ÁRAMÜTÉS VAGY TŰZVESZÉLY KOCKAZATÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN ÜGYELJEN ARRRA, HOGY A SZELLŐZŐNYÍLÁSOKAT NE TAKARJA EL FÜGGÖNY VAGY MÁS ANYAG.**
- **NE AKADÁLYOZZA A KÉSZÜLÉK SZELLŐZŐNYÍLÁSAIT ÚJSÁGGAL, ASZTALTERÍTŐVEL, FÜGGÖNYVEL VAGY HASONLÓ TÁRGYAKKAL.**
- **NE TEGYEN A KÉSZÜLÉKRE NYÍLT LÁNGÚ TŰZFORRÁST (PL. ÉGŐ GYERTYÁT).**
- **A HASZNÁLT AKKUKAT KÖRNYEZETBARÁT MÓDON HELYEZZE EL.**

A dugaszolóaljzat legyen a készülék közelében és könnyen elérhető.

A hálózati zsinór csatlakozója legyen mindig működőképes állapotban.

A készülék teljes áramtalanításához húzza ki a hálózati zsinór csatlakozóját a hálózati konnektorból.

Figyelem

Tűz-, robbanás- és égésveszély. Ne szerelje szét, ne melegítse 60 °C fölé, és ne égesse el.

■ EMC Elektromágneses összeférhetőség

Az erre utaló jelzés (CE) az adattáblán található.

Csak a javasolt tartozékokat alkalmazza.

- Kizárólag a mellékelt AV- és USB-kábelt használja!*

* SDR-S45 esetén az USB kábel nem tartozék. Csak eredeti Panasonic USB kábelt (→ 7) használjon.

- A lenyelés kockázatának elkerülése érdekében a memóriakártya gyermekektől távol tartandó.

A termékazonosító jelzés a készülékek alján található.

■ Tájékoztatás felhasználók számára az elhasználandó készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználandó elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni.

Az elhasználódott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megóvásához, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat.

Az elhasználódott termékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a

forgalmazójához vagy a szállítójához.

[Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékelhelyezés megfelelő módjáról.



Cd

Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (a két alsó szimbólumpélda):

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti

az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

■ Óvintézkedések a használat során

A SD Video Camera, SD/HDD Video Camera minél távolabb tartandó az elektromágneses berendezésektől (pl. mikrohullámú sütő, TV, videojátékok stb.).

- Ha a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera TV tetején vagy TV közelében van használva, akkor az elektromágneses sugárzás zavarhatja a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera képét és hangját.
- Tilos a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera használata mobiltelefon közelében, mert ez árthat a képnek és a hangnak.
- A hangfalak és a nagy motorok által keltett erős mágneses terek torzíthatják a képet, és károsíthatják a rögzített adatokat.
- A mikroprocesszor által generált elektromágneses sugárzás káros hatással lehet a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera képére és hangjára.
- Ha a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera az elektromágneses berendezések káros hatása miatt nem működik jól, akkor a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera kikapcsolása után vegye le az akkumulátort, vagy húzza ki a hálózati adaptert. Ezután tegye fel ismét az akkumulátort, vagy csatlakoztassa újból a hálózati adaptert, majd így végezze el a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera bekapcsolását.

Tilos a SD Video Camera, SD/HDD Video Camera használata rádióadók vagy nagyfeszültségű vezetékek közelében.

- Ha rádióadók vagy nagyfeszültségű vezetékek közelében készít felvételt, előfordulhat, hogy a felvett kép vagy hang torzul.

Csatlakoztatás számítógéphez

- Csak a tartozékként adott USB-kábelt használja.

* SDR-S45 esetén az USB kábel nem tartozék.

■ Kártérítés a rögzített tartalomra vonatkozólag

A Panasonic semmilyen felelősséget nem vállal a rögzített vagy szerkesztett tartalom elveszését eredményező bármilyen probléma miatti közvetlen vagy közvetett károkért, továbbá semmilyen tartalomra nem vállal garanciát, ha a rögzítés vagy a szerkesztés nem működik megfelelően. A fentiek arra az esetre is vonatkoznak, ha bármilyen javítás történik a

készüléken (beleértve annak bármilyen egyéb, nem beépített memória/HDD alkotórészét is).

A jelen használati útmutató a **SDR-H85**, **SDR-S50**, **SDR-S45** és **SDR-T50** a modellhez szolgál. A képek az eredetili kismértékben eltérhetnek.

- A jelen használati útmutatóban szereplő képek a **SDR-S50** modellt mutatják, ugyanakkor a magyarázat egy része más modellekre utal.
- A modelttől függően előfordulhat, hogy bizonyos funkciók nem állnak rendelkezésre.
- A funkciók eltérőek lehetnek, ezért kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót.

■ A jelen kezelési útmutató

- Az SD-memória kártya, az SDHC-memóriakártya és az az SDXC-memóriakártya rövid hivatkozása "SD-kártya" a szövegben.
- A jelen kezelési útmutatóban **VIDEO** jelzi a mozgóképek rögzítésére/mozgóképek lejátszására használható funkciókat.
- A jelen kezelési útmutatóban **PHOTO** jelzi az állóképek rögzítésére/állóképek lejátszására használható funkciókat.
- A hivatkozott oldalszámokat nyíl jelzi, például: → 00

■ A beépített memória kezelése [SDR-T50]

SDR-T50
A készüléknek 4 GB nagyságú beépített memóriája van. Ennek használatakor az alábbiakra kell ügyelni.

Rendszeresen készítsen biztonsági másolatot.

A beépített memória ideiglenes tárolóhely. Másolja át az adatokat PC-re vagy DVD-lemezre, mert így elkerülheti, hogy azok sztatikus elektromosság, elektromágneses hullámok, törés vagy meghibásodás miatt töröljének.

- A hozzáférés lámpa [ACCESS] (→ 8) az SD-kártyához vagy a beépített memóriához való hozzáférés (inicializálás, felvétel, lejátszás, törés stb.) alatt világít. A lámpa világítása esetén tilos az alábbi műveletek végzése. Ezek ugyanis a beépített memória sérülését vagy a készülék meghibásodását okozhatják.
 - Az áramellátás kikapcsolása (az akkumulátor eltávolítása)
 - Az USB-kábel bedugása és eltávolítása
 - A készülék kitétele rázkódásnak vagy ütésnek

- Tudnivaló a készülék leselejtezéséről vagy továbbadásáról.

■ A HDD kezelése [SDR-H85] [SDR-H85]

A készülékbe egy 80 GB kapacitású HDD van beépítve. A HDD ugyan nagy adatmennyiség tárolására képes, néhány dologra érdemes odafigyelni. A merevlemez használatakor az alábbiakra kell ügyelni.

A merevlemez nem tehető ki rázkódásnak és ütésnek .

A környezeti és kezelési viszonyok miatt előfordulhat, hogy a HDD részlegesen megsérül, illetve nem képes adatokat olvasni, rögzíteni és lejátszani. Ne tegye ki a készüléket rázkódásnak és ütésnek, és felvétel vagy lejátszás közben ne kapcsolja le az áramellátást.

A készülék hangos helyen (klub vagy rendezvény) való használatok előfordulhat, hogy a hangreggések miatt leáll a felvétel. Az ilyen helyeken SD-kártyára érdemes adatokat rögzíteni.

Rendszeresen készítsen biztonsági másolatot.

A HDD ideiglenes tárolóhely. Másolja át az adatokat PC-re vagy DVD-lemezre, mert így elkerülheti, hogy azok sztatikus elektromosság, elektromágneses hullámok, törés vagy meghibásodás miatt töröljének.

A merevlemez bármilyen rendellenessége esetén azonnal végezzen biztonsági mentést.

A meghibásodott HDD folyamatos zajt vagy szaggatott hangokat produkálhat felvétel vagy lejátszás közben. A folyamatos használat további romlást eredményez és akár a HDD használhatatlanságát is okozhatja. Ilyen jelenségek esetén másolja át azonnal a HDD-n levő adatokat számítógépre, DVD lemezre, stb. és forduljon kereskedőjéhez. Ha a HDD használhatatlanná vált, az adatok nem állíthatók többé vissza.

Meleg vagy hideg környezetben a működés leállhat.

A HDD védelme érdekében a készülék leáll.


Ne használja a készüléket alacsony légnyomáson.

3000 m vagy ennél nagyobb tengerszint feletti magasságnál a HDD meghibásodhat.

Szállítás

Szállítás esetén kapcsolja ki az áramellátást és óvja a készüléket a rázkódástól, leeséstől vagy ütésdtől.

Leesés érzékelés

[] jelenik meg a képernyőn, ha a készülék leesést (súlytalan állapotot) érzékel. Az ilyen állapot többszöri érzékelése esetén előfordulhat, hogy a HDD védelme érdekében a készülék leállítja a felvételt vagy a lejátszást.

- A merevlemez hozzáférése lámpa [ACCESS HDD] (→ 10) a merevlemezhez való hozzáférés (inicializálás, felvétel, lejátszás, törlés stb.) alatt világít. A lámpa világítása esetén tilos az alábbi mveletek végzése. Ezek ugyanis a merevlemez sérülését vagy a készülék meghibásodását okozhatják.
 - Az áramellátás kikapcsolása (az akkumulátor eltávolítása)
 - Az USB-kábel bedugása és eltávolítása
 - A készülék kitétele rázkódásnak vagy ütődésnek
- Tudnivalók a készülék leselejtezéséről vagy továbbadásáról.

■ Ügyeljen a szerzői jogi törvények betartására

Ügyeljen arra, hogy a műsoros kazetták, lemezek és az egyéb publikált vagy sugárzott műsorok egyéni felhasználáson kívüli felvétele már szerzői jogokat sérthet. Bizonyos anyagok felvétele még magáncélú felhasználás esetén is korlátozások alá eshet.

■ A készülékben használható kártyák

SD-memóriakártya, SDHC-memóriakártya és SDXC-memóriakártya

- Az SDHC logóval nem ellátott 4 GB (vagy nagyobb) kapacitású memóriakártyák, illetve az SDXC logóval nem ellátott 48 GB (vagy nagyobb) kapacitású memóriakártyák nem az SD-memóriakártya specifikáción alapulnak.
- Az SD-kártyákkal kapcsolatos részletek a 15. oldalon láthatók.

■ Licencek

- Az SDXC logó az SD-3C, LLC védjegye.
- 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; és 5,583,936 számú USA szabadalmak.

Ez a termék másolásvédelmi technológiát foglal magába, melyet US szabadalmak és más szellemi termékekre vonatkozó jogok védenek. Ennek a másolásvédelmi technológiának a használatát a Macrovision Corporationnek kell hivatalosan jóváhagynia, és csak az

otthoni illetve a korlátozott körű megtekintési használatra vonatkozik, hacsak a Macrovision Corporation másképp nem rendelkezik. A készülék tervezési célból történő lemásolása vagy szétszerelése tilos.

- Az Microsoft[®], Windows[®] és Windows Vista[®] az Microsoft Corporation védjegye vagy az Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye.
- A Microsoft termékek képernyőfelvételeit a Microsoft Corporation engedélyével közöljük.
- Az IBM és a PC/AT az egyesült államokbeli International Business Machines Corporation bejegyzett védjegyei.
- Intel[®], Core[™], Pentium[®] és Celeron[®] az Intel Corporation Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.
- Az iMovie és a Mac az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.
- A PowerPC az International Business Machines Corporation védjegye.
- A YouTube és a Picasa a Google, Inc. védjegye.
- A jelen útmutatóban említett egyéb rendszerek vagy termékek neve általában az érintett rendszert vagy terméket kifejlesztő gyártók védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Ez a termék az AVC szabadalmi portfólió szerinti engedéllyel rendelkezik ahhoz, hogy vele a felhasználó személyes és nem kereskedelmi célból (i) az AVC szabvány szerint végezze videó kódolását ("AVC videó") és/vagy (ii) olyan AVC videó dekódolását, amelyet személyes és nem kereskedelmi célú tevékenysége során egy másik felhasználó kódolt és/vagy amely egy AVC videó szolgáltatására jogosult videószoftvertől származik. A fentieket illetően semmilyen más felhasználás nem engedélyezett vagy beleértett. Kérés esetén további információkkal szolgál az MPEG LA, LLC.

Lásd a <http://www.mpegla.com> weboldalt.

Tartalom

Információk az Ön biztonsága érdekében	2
Tartozékok	7

Előkészületek

Használat előtt

- 1** A készülék részei és kezelése 8

Beállítás

- 1** Áramellátás..... 11
Az akkumulátor behelyezése 11
Az akkumulátor feltöltése 12
Töltési időtartam és felvételi időtartam 13
- 2** Rögzítés kártyára 15
A készülékben használható kártyák 15
SD-kártya behelyezése/kivétele.... 16
- 3** A készülék be-/kikapcsolása..... 17
Az áramellátás be-és kikapcsolása a bekapcsoló gombbal 17
Az áramellátás be-és kikapcsolása az LCD monitorral 17
- 4** Az üzemmód kiválasztása 18
- 5** A menüképernyő használata 19
Nyelv választása 19
- 6** Dátum és óraidő beállítása 20

Felvétel

Felvétel (kezdőknek)

- 1** Felvétel előtt..... 21
Intelligens auto mód 21
- 2** Mozgóképek felvétele 22
- 3** Állóképek felvétele..... 23
- 4** Felvételi funkciók 24
Megnövelt optikai zoom [SDR-S50]/[SDR-T50]/ [SDR-H85]..... 24
Digitális zoom funkció 24
Képstabilizálás funkció..... 25

Lejátszás

Lejátszás

- 1** Mozgóképek lejátszása 26
- 2** Állóképek lejátszása 27

Szerkesztés

- 1** Jelenetek/állóképek törlése 28
- 2** Formattálás 29

Tévével

- 1** Mozgóképek/állóképek lejátszása tévéen keresztül 30

Egyebek

- Műszaki adatok 31
- A (PDF formátumú) kezelési útmutató elolvasása 35

Tartozékok

A készülék használatba vétele előtt ellenőrizze a tartozékokat.
2009 decemberében érvényes termékszámok. Ezek módosulhatnak.

Akkumulátor

VW-VBL090
(SDR-S50/SDR-S45)
(SDR-T50)



Akkumulátor

VW-VBK180
(SDR-H85)



Hálózati adapter

VSK0712



Hálózati kábel

K2CQ29A00002



AV-kábel

K2KYYYY00054



USB kábel

(A/mini-B kábel)
K1HY04YY0032
(SDR-S45 esetén nem tartozék)



CD-ROM

Szoftver



CD-ROM

Kezelési útmutató
VFF0568



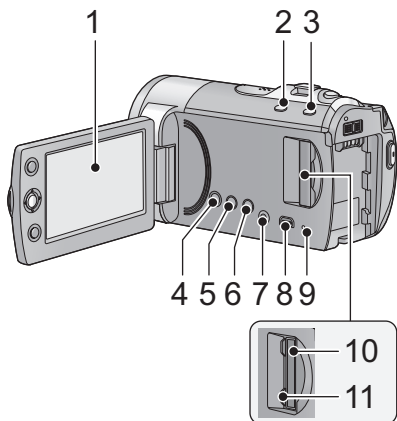
Külön megvásárolható tartozékok

Bizonyos országokban előfordulhat, hogy egyes külön megvásárolható tartozékok nem kaphatók.

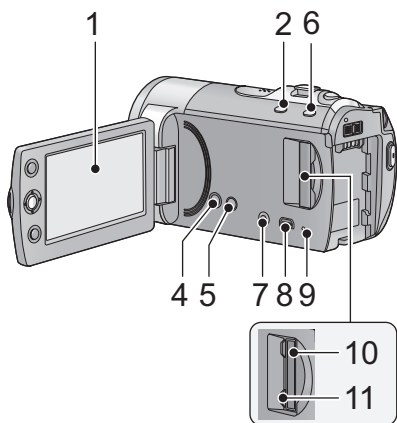
Akkumulátortöltő (VW-BC10E)
Akkumulátor (lítium/VW-VBL090) (SDR-S50/SDR-S45) (SDR-T50)
Akkumulátor (lítium/VW-VBK180)
Akkumulátor (lítium/VW-VBK360)
Egyenfeszültségű videólámpa (VW-LDC103E)
Izzó az egyenfeszültségű videólámpához (VZ-LL10E)
Tartozékcsatlakozó adapter (VW-SK12E)
DVD-író (VW-BN2)
Tartozékkészlet (VW-ACK180E)

* A VW-LDC103E használatához szükséges a tartozékcsatlakozó adapter VW-SK12E és az akkumulátoregység VW-VBG130/VW-VBG260. A hálózati adapter VW-AD21E-K/VW-AD20E-K szükséges az akkumulátoregység VW-VBG130/VW-VBG260 feltöltéséhez.

A készülék részei és kezelése

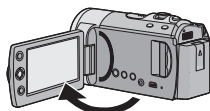


SDR-S45 csak

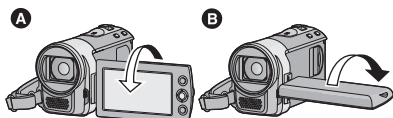


1 LCD monitor

- A nyílal jelzett irányba húzza ki az LCD monitort.



- A monitor legfeljebb 90°-os szögben hajtható ki.



- A monitor a lencse felé legfeljebb 180°-kal **A**, az ellenkező irányba pedig legfeljebb 90°-kal **B** fordítható el.
- Az LCD monitor fény-és színerőssége beállítható.

Az LCD gyártástechnológia korlátjainak következtében előfordulhat néhány apró világos vagy sötét folt az LCD monitor képernyőjén. Ez azonban nem jelent meghibásodást és nem befolyásolja a felvett képet.

2 Intelligens auto/kézi gomb [i/MANUAL] (→ 21)

3 Optikai képstabilizátor gomb [Ⓜ], O.I.S.] (SDR-S50/SDR-T50/SDR-H85) (→ 25)

4 Bekapcsoló gomb [⏻/⏻] (→ 17)

5 Törlés gomb [⏻] (→ 28)

6 Hosszú felvétel gomb [LONG REC.]

7 Audió-videó kimeneti csatlakozóaljzat [A/V] (→ 30)

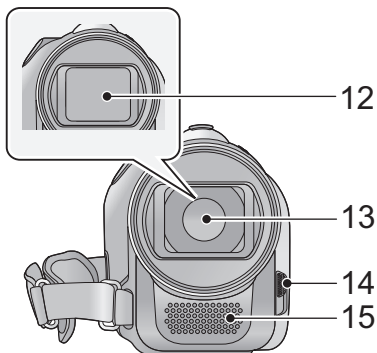
- Használja az AV-kábelt (csak a tartozék kábelt).

8 USB aljzat [+<-]]

9 Hozzáférés lámpa [ACCESS] (→ 16)

10 SD-kártya nyílás (→ 16)

11 SD-kártyanyílás borító [SD CARD] (→ 16)



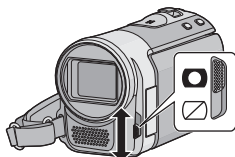
12 Lencsefedél

13 Lencse

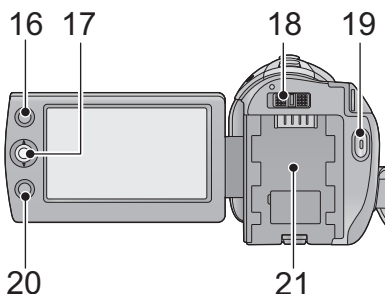
14 Lencsefedél nyitás/zárás kapcsoló

A lencse védelme érdekében mindenképpen zárja le a lencsefedeleket, amikor nem használja!

Csúsztassa el a lencsetakaró nyitó/záró kapcsolóját!



15 Mikrofon (beépített, sztereó)



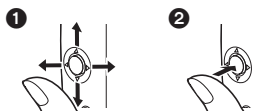
16 AF/AE gomb [AF/AE]

17 Joystick

Használja a joystick-ot a felvételi funkciók és lejátszási műveletek kiválasztásához, és a menüképernyő működtetéséhez!

Egy beállítás vagy jelenet

kiválasztásához mozdítsa fel, le, balra vagy jobbra, majd a beállításhoz nyomja meg a joysticket.



1 Kiválasztás fel, le, balra vagy jobbra mozgatóással.

2 Állítsa be a középpont megnyomásával.

- Műveletek a menüképernyőn (→ 19)

- A felvételi funkciók kiválasztásához

- A manuális beállításhoz

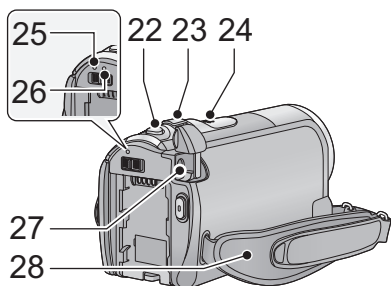
- Lejátszási műveletek (→ 26, 27)

18 Üzem mód kapcsoló (→ 18)

19 Felvétel elindítása/megállítása gomb (→ 22)

20 Menü gomb [MENU] (→ 19)

21 Akkumulátortartó (→ 11)



- 22 Fényképfelvétel gomb [] (→ 23)
 23 Rögzítéskor: Zoom csúszka [W/T] (→ 24)

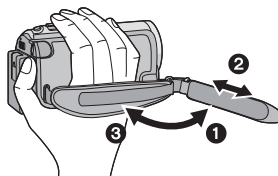
Lejátszáskor: Bélyegkép nézet kapcsoló [/]/Hangerő csúszka [-VOL+]

- 24 Hangszóró
 25 Állapotjelző (→ 17)
 26 HDD-hozzáférés lámpa [ACCESS HDD] (SDR-H85) (→ 5)
 27 Egyenfeszültségű bemeneti aljzat [DC IN] (→ 12)

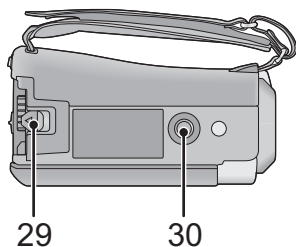
- Csak a tartozékként adott hálózati adaptert használja.

28 Csuklópánt

Állítsa be a csuklópánt hosszát és a párna helyzetét!



- 1 Fordítsa ki a szíjat.
- 2 Állítsa be a szíj hosszát.
- 3 Cserélje ki a szíjat.



- 29 Akkumulátorkioldó csúszka [BATTERY] (→ 11)
 30 Állványfoglat

■ A készülékhez használható akkumulátorok

SDR-S50 / SDR-S45 / SDR-T50

Az ehhez a készülékhez használható akkumulátor a VW-VBL090/VW-VBK180/VW-VBK360.

SDR-H85

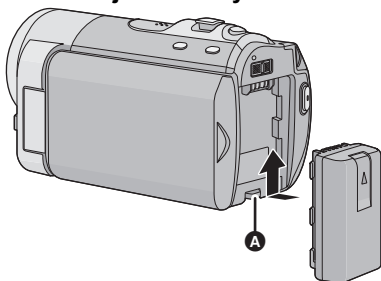
Az ehhez a készülékhez használható akkumulátor a VW-VBK180/VW-VBK360.

- **SDR-H85** A készülék egyik funkciója képes eldönteni, hogy biztonságosan használható-e az akkumulátor, és ezt a funkciót csak meghatározott akkumulátorok (VW-VBK180/VW-VBK360) támogatják. A készülékhez csak eredeti Panasonic termékek és akkumulátorok használhatók a Panasonic által tanúsított más vállalatoktól. (Csak a funkciót támogató akkumulátorok használata lehetséges) Megjegyzendő, hogy a Panasonic csak az eredeti Panasonic akkumulátorok minőségét, teljesítményét és biztonságát tudja garantálni, de a más vállalatok által gyártottakét nem.

Ismeretes, hogy egyes piacokon az eredeti termékhez nagymértékben hasonlító, de hamisított akkumulátoregységeket árulnak. Az ilyen akkumulátoregységeknél nem mindig található meg a hatályos biztonsági normák követelményeit kielégítő mértékű belső védelem. Előfordulhat, hogy ezek az akkumulátoregységek tüzet vagy robbanást okozhatnak. Semmilyen felelősséget nem vállalunk a hamisított akkumulátoregységek használatából eredő balesetekért vagy meghibásodásokért. A biztonságos üzemeltetés érdekében azt ajánljuk, hogy mindig eredeti Panasonic akkumulátoregységet használjon.

Az akkumulátor behelyezése

- Az áram kikapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot. (→ 17)
- Az ábrán jelzett irányt követve helyezze fel az akkumulátort.

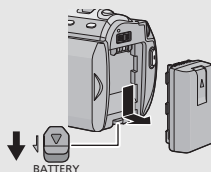


- A** Kattanásig és záródásig tolja a helyére az akkumulátort.

Az akkumulátor levétele

A bekapcsoló gombot addig tartsa lenyomva, amíg ki nem alszik az állapotjelző. Ezután távolítsa el az akkumulátort, ügyelve arra, hogy le ne essen.

A nyíl irányába mozgassa az akkumulátorkioldó csúszkát, majd a kioldás után vegye ki az akkumulátort.

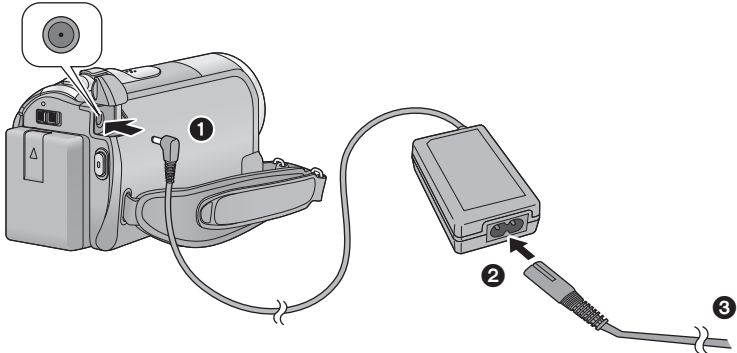


Az akkumulátor feltöltése

A készülék megvásárlásakor az akkumulátor nincs feltöltve. A kamera használata előtt tölts fel az akkumulátort.

Csatlakoztatott hálózati adapter mellett a készülék standby helyzetben van. Az elsődleges áramkör mindaddig "élő", amíg a hálózati adapter be van dugva a konnektorba.

- Az áramellátás bekapcsolásakor az akkumulátor nem töltődik.



1 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék egyenfeszültségű bemeneti aljzatához.

2 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a hálózati adapterhez, majd a hálózati csatlakozóaljzathoz.

- A hálózati kábelnél először a ②, majd ezután a ③ csatlakoztatása történjen meg.
- A töltés megkezdődését az állapotjelző 2 másodperces piros villogása jelzi.

■ Csatlakoztatás a hálózati kimenethez

Ha a hálózati adapterrel végzett töltés közben bekapcsolja a készüléket, akkor a hálózati kimenetből érkező árammal történik a használat.

- Panasonic akkumulátorok használata javasolt (→ 7, 13).
- Más akkumulátor használata esetén nem tudjuk garantálni a termék minőségét.
- Tilos melegíteni vagy lángnak kitenni.
- Ne hagyja sokáig autóban közvetlen napfénynek kitett helyen az akkumulátor(oka)t akkor, ha az ajtók és ablakok zárva vannak.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

A rosszul végzett akkumulátorcseré robbanást okozhat. A cseréhez csak azonos, vagy a gyártó által ajánlott, az eredetivel egyenértékű típusú akkumulátort szabad használni. Az elhasznált akkumulátort a gyártó előírásai szerint kell ártalmatlanítani.

Töltési időtartam és felvételi időtartam

■ Töltési/felvételi időtartam

- Hőmérséklet: 25 °C/páratartalom: 60%

SDR-S50/SDR-S45/SDR-T50			
Akkumulátor modellszáma [Feszültség/kapacitás (minimum)]	Töltési időtartam	Maximális folyamatos felvételi időtartam	Tényleges felvételi időtartam
Tartozékként adott akkumulátor VW-VBL090 (külön megvásárolható) [3,6 V/895 mAh]	2 h 20 min	1 h 20 min	40 min
VW-VBK180 (külön megvásárolható) [3,6 V/1790 mAh]	2 h 50 min	2 h 55 min	1 h 30 min
VW-VBK360 (külön megvásárolható) [3,6 V/3580 mAh]	4 h 50 min	6 h	3 h 10 min




SDR-H85					
Akkumulátor modellszáma [Feszültség/kapacitás (minimum)]	Töltési időtartam	A felvétel helye	Felvétel mód	Maximális folyamatos felvételi időtartam	Tényleges felvételi időtartam
Tartozékként adott akkumulátor/ VW-VBK180 (külön megvásárolható) [3,6 V/1790 mAh]	2 h 50 min	HDD	XP	2 h 30 min	1 h 15 min
			SP/LP/LXP/ LSP/LLP	2 h 30 min	1 h 20 min
		SD	XP/SP	2 h 35 min	1 h 20 min
			LP/LXP/ LSP/LLP	2 h 40 min	1 h 25 min
VW-VBK360 (külön megvásárolható) [3,6 V/3580 mAh]	4 h 50 min	HDD	XP	5 h	2 h 40 min
			SP	5 h 5 min	2 h 40 min
			LP/LXP/ LSP/LLP	5 h 10 min	2 h 45 min
		SD	XP	5 h 15 min	2 h 45 min
			SP	5 h 20 min	2 h 50 min
			LP/LXP/ LSP/LLP	5 h 25 min	2 h 50 min

- Ezek az időtartamok közelítő értékek.
- **A jelzett töltési időtartam teljesen lemerített akkumulátorra vonatkozik. A töltési időtartam és a felvételi időtartam az alkalmazási körülményektől (magas/alacsony hőmérséklet) függően változhat.**
- A VW-VBL090 nem áll rendelkezésre **SDR-H85** géphez.

-
- A tényleges felvételi időtartam a rögzíthető időtartamot jelenti a felvétel ismételt elindítása/leállítása, a készülék ki-/bekapcsolása, a zoom csúszka mozgatása stb. esetén.
 - Használat, illetve töltés közben az akkumulátor felmelegszik. Használat közben maga a készülék is felmelegszik. Ez nem a meghibásodás jele.

Akkumulátorkapacitás kijelzés

- Az akkumulátorkapacitás csökkenésével együtt változik a kijelzés is.

 Ha 3 percnél kevesebb van hátra, akkor a  pirosra vált. Az akkumulátor lemerülését a () villogása jelzi.

SDR-H85

- A készülékhez ajánlott Panasonic akkumulátor használata esetén kijelzésre kerül a hátralevő akkumulátorkapacitás. A hátralevő akkumulátorkapacitás kijelzése időbe telhet. Az adott időtartam az adott használatától függően változhat.
- Ha a hátralevő időtartam 9 óra 59 percnél több, akkor a kijelzés zöld marad és addig nem változik, amíg a hátralevő időtartam értéke nem csökken 9 óra 59 perc alá.
- A más cégek által gyártott hálózati adapter vagy akkumulátorok használata esetén nincs kijelvezve a hátralevő akkumulátorkapacitás.

A készülékkel állóképek és mozgóképek rögzíthetők SD-kártyára, beépített memóriába vagy merevlemezre. SD-kártyára rögzítéshez olvassa el az alábbiakat.

Ez a készülék (SDXC-kompatibilis készülék) SD-memóriakártyákkal, SDHC-memóriakártyákkal és SDXC-memóriakártyákkal egyaránt kompatibilis. SDHC-memóriakártya/SDXC-memóriakártya más berendezéssel való használatakor ellenőrizze, hogy a berendezés kompatibilis-e ezekkel a memóriakártyákkal.

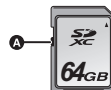
A készülékben használható kártyák

Mozgóképek felvételéhez az SD Speed Class Rating* szerinti Class 2 vagy ennél magasabb kategóriás SD-kártyák használata javasolt.

Kártyatípus	Kapacitás	Mozgóképek felvétele	Állóképek felvétele
SD-memória kártya	8 MB/16 MB	Nem használható.	Használható.
	32 MB/64 MB/ 128 MB/256 MB	A gyakorlatban nem garantálható. Az alkalmazott SD-kártya típusától függően a mozgóképek felvétele menet közben hirtelen leállhat.	
	512 MB/1 GB/2 GB	Használható.	
SDHC-memória kártya	4 GB/6 GB/8 GB/ 12 GB/16 GB/ 24 GB/32 GB		
SDXC-memória kártya	48 GB/64 GB		

* Az SD Speed Class Rating jelenti a jövőbeni íráások sebességi szabványát.

- A mozgóképek felvételéhez használható SD-memóriakártyákat/SDHC-memóriakártyákat/SDXC-memóriakártyákat illető legfrissebb információkat ellenőrizze az alábbi webhelyen. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam (A webhely kizárólag angol nyelvű.)
- Az SDHC logóval nem ellátott 4 GB (vagy nagyobb) kapacitású memóriakártyák, illetve az SDXC logóval nem ellátott 48 GB (vagy nagyobb) kapacitású memóriakártyák nem az SD-memóriakártya specifikáción alapulnak.
- Ha az SD-kártya írásvédő kapcsolója zárt állásban van **A**, akkor a kártya nem írható, nem törölhető és nem szerkeszthető.
- Tartsa a memóriakártyát gyermekektől távol, nehogy véletlenül lenyeljék!

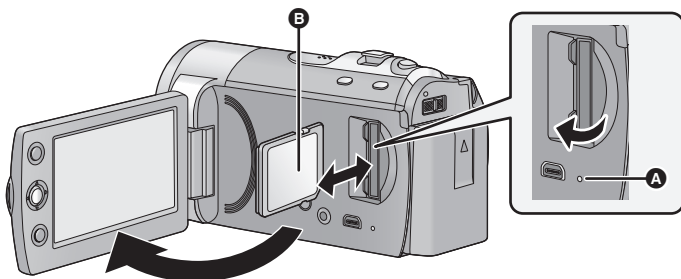


SD-kártya behelyezése/kivétele

Ha nem Panasonic gyártmányú SD-kártyát, vagy egy ebben a készülékben még nem, de egy másikban már használt SD-kártyát alkalmaz, akkor előbb formattálja azt. (→ 29) Az SD-kártya formattálása során minden rögzített adat törlődik. A törölt adatok helyreállítása nem lehetséges.

Vigyázat:

Ellenőrizze, hogy a hozzáférés lámpa kialudt-e.



Hozzáférés lámpa [ACCESS] **A**

- A hozzáférés lámpa világít, amikor a készülék hozzáfér az SD-kártyához vagy a beépített memóriához.

1 Hajtsa ki az LCD monitort.

2 Nyissa fel az SD-kártyanyílás fedelét és tegye be/vegye ki az SD-kártyát a kártyanyílásba/ból.

- A kártyát annak címkes oldalával **B** az ábrán jelzett irányban helyezze be, majd ütközésig nyomja le.
- Nyomja meg középen az SD-kártyát, majd egyenesen húzza ki!

3 Jól zárja le a SD-kártyanyílás fedelét.

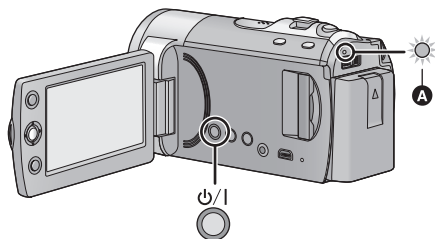
-
- Tilos az SD-kártya hátoldalán levő érintkezőket megérinteni.

A készülék be- kikapcsolása

Az áramellátás be- és kikapcsolása a bekapcsoló gombbal, illetve az LCD monitor ki-és behajtásával lehetséges.

Az áramellátás be-és kikapcsolása a bekapcsoló gombbal

A bekapcsoláshoz nyomja meg a bekapcsoló gombot .



Az áramellátás kikapcsolásához

Addig tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot, amíg az állapotjelző kialszik.

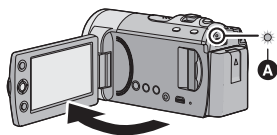
A Az állapotjelző világít.

Az áramellátás be-és kikapcsolása az LCD monitorral

Az LCD monitor kihajtásakor bekapcsol, míg az LCD monitor behajtásakor kikapcsol az áramellátás.

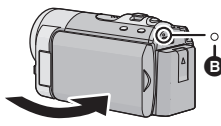
Normál használat során az LCD monitor ki-és behajtásával kényelmesen lehet be-és kikapcsolni az áramellátást.

■ Az áramellátás bekapcsolásához



A Az állapotjelző világít.

■ Az áramellátás kikapcsolásához



B Az állapotjelző kialszik.

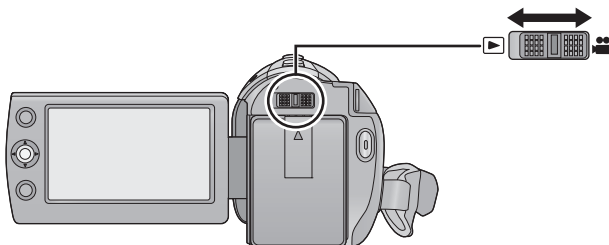
- Az LCD monitor kihajtása az alábbi esetekben nem kapcsolja be az áramellátást. A bekapcsoláshoz nyomja meg a bekapcsoló gombot.
 - A készülék megvásárlásakor
 - Amikor az áramellátást a bekapcsoló gombbal kapcsolták ki
- Mozgóképek bevétele közben az áramellátás még az LCD monitor becsukott helyzetében sem kapcsol ki.



4

Az üzemmód kiválasztása

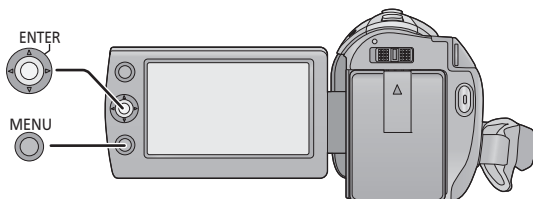
Váltson felvételi vagy lejátszási módra.

Az üzemmódválasztó kapcsolóval váltson  vagy  módra.



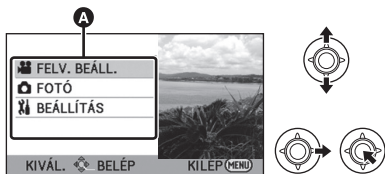
	Felvétel mód (→ 22, 23)
	Lejátszás mód (→ 26, 27)

A menüképernyő használata

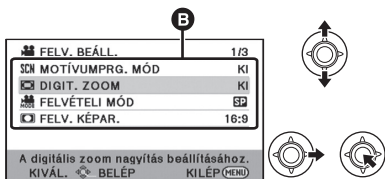


1 Nyomja meg a MENU gombot.

2 Válassza ki a kívánt főmenüt **A**, majd mozgassa jobbra vagy nyomja meg a joysticket.

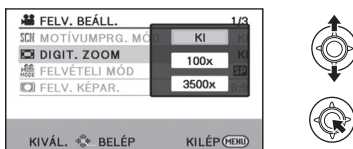


3 Válassza ki az almenü pontját **B**, majd mozgassa jobbra vagy nyomja meg a joysticket.



- Az almenük leírása és az aktuális menübeállítások görgetéssel jeleníthetők meg a képernyő alján.

4 Válassza ki a kívánt beállítást, majd a megerősítéshez nyomja meg a joysticket.



Visszalépés az előző képernyőre
Mozdítsa balra a joysticket!

A menüképernyőből való kilépéshez
Nyomja meg a MENU gombot.

- * Az illusztrációkon a **SDR-S50** szerepel.

Nyelv választása

Lehetősége van a képernyőkijelzés és a menüképernyő nyelvének kiválasztására.

1 Nyomja meg a MENU gombot, majd válassza ki a **[BEÁLLÍTÁS]** → **[LANGUAGE]** pontot és nyomja meg a joysticket.

2 Válassza ki a **[Magyar]** pontot, majd nyomja meg a joysticket.

A készülék első bekapcsolásakor üzenet jelenik meg, amely felkéri a dátum és az óraidő beállítására.

Válassza a [IGEN] pontot, majd a dátum és óraidő beállításához hajtsa végre az alábbi 2. és 3. lépést.

◇ Váltson  módra.

1 Válassza ki a menüt. (→ 19)

[BEÁLLÍTÁS] → [ÓRABEÁLLÍTÁS]

2 Válassza ki a dátumot és óraidőt, majd állítsa be a kívánt értéket a joystickkel.



A világlidő beállítás megjelenítése:

 [OTTHON]/  [CÉLÁLLOMÁS]

- Az év beállítása 2000 és 2039 között lehetséges.
- Az időkijelzés 24 órás rendszerben történik.

3 A kiválasztott elem beviteléhez nyomja meg a joystick közepét!

- Az órafunkció [00] másodpercről indul.
- Előfordulhat, hogy megjelenik egy világlidő beállítására felszólító üzenet.
- A beállítás befejezéséhez nyomja meg a MENU gombot.

A dátum és az óraidő kijelzési módjának megváltoztatása

Válassza ki a menüt. (→ 19)

[BEÁLLÍTÁS] → [DÁTUM/IDŐ] → [KI]/
[ÓRAIDŐ]/[DÁTUM]

A dátumforma megváltoztatása

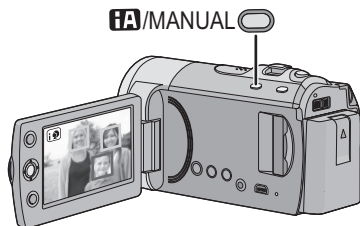
Válassza ki a menüt. (→ 19)

[BEÁLLÍTÁS] → [DÁTUMFORMA] → [É/H/N]/
[H/N/É]/[N/H/É]

- A dátum- és az időfunkció beépített lítiumelemről működik.
- A készülék vásárlásakor az óra be van állítva. Ha az óraidő [-] kijelzést mutat, akkor a beépített lítiumelemet fel kell tölteni. A beépített lítiumelem feltöltéséhez csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülékhez, vagy tegye fel az akkumulátort a készülékre. Hagyja így a készüléket kb. 24 órán át. Ezután az elem kb. 6 hónapon keresztül fogja tárolni a dátumot és az óraidőt. (Az elem akkor is töltődik, ha az áramellátás ki van kapcsolva.)

Intelligens auto mód

A körülményeknek megfelelő alábbi módok állíthatók be csupán azzal, ha a készüléket a rögzíteni kívánt téma felé fordítja.



Intelligens auto/kézi gomb

[iA/MANUAL]

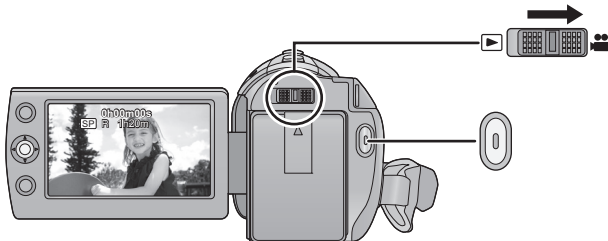
Ezzel a gombbal válthat az intelligens auto mód és a kézi mód között.

Mód	Jelenet	Hatás
Portré	Amikor a fotótéma ember	Az arcok felismerése és fókuszba hozása automatikus, a fényerő beállítása pedig olyan lesz, hogy a készülék világos arcokat rögzíthessen.
Tájkép	Kültéri felvételkészítés	Az egész tájról élénk hatású kép készül úgy, hogy nem lesz kifehéritve a háttérként szolgáló, esetlegesen nagyon fényes égbolt.
Reflektor	Reflektor alatt	Tiszta fénykép nagyon világos fotótémáról.
Gyenge megvilágítás	Sötét szobában vagy szürkületben	Sötét szobában vagy szürkületben is nagyon tiszta felvételek készíthetők.
Normál	Egyéb körülmények	A tiszta felvételek érdekében a kontrasztállítás automatikus.

- A rögzítési körülményektől függően előfordulhat, hogy a készülék nem kerül a kívánt módba.
- Portré, reflektor vagy gyenge megvilágítás módban a nagyobb és a képernyő közepéhez közelebb eső arcok narancssárga keretet kapnak.
- / / A képstabilizátor funkció (→ 25) minden módban aktív módban/ON van.
- A rögzítési körülményektől függően előfordulhat, hogy nem lehetséges az arcok érzékelése, például bizonyos nagyságú vagy dőlésű arcok esetén, illetve digitális zoom használatakor.



VIDEO

- Nyissa ki a lenszetakarót a készülék bekapcsolása előtt! (→ 9)



1 Váltson  módra, majd hajtsa ki az LCD monitort.

2 A felvétel elindításához nyomja meg a felvétel start/stop gombot.

- A rögzítés megkezdésekor a  helyébe  lép.
- Felvétel készítése közben a felvétel még akkor sem áll le, ha becsukja az LCD monitort.

3 A felvétel szüneteltetéséhez nyomja meg ismét a felvétel start/stop gombot.

■ Képernyőkijelzések mozgóképfelvétel módban



A Felvételi mód

B Hátralévő felvételi időtartam

(Ha a hátralévő időtartam 1 percnél kevesebb, az [R 0h00m] jelzés pirosan villog.)

C Eltelt felvételi időtartam

Amikor a készülék felvételi szünet üzemmódba kerül, a számláló mindig "0h00m00s" értékre áll vissza.

• A mozgóképfelvétel közben állóképek rögzítése is lehetséges.

• A felvétel start/stop gomb első megnyomása és a felvétel start/stop gomb ismételt megnyomása között felvett képek alkotnak egy jelenetet.

A készülék automatikusan felosztja a jelenetet, ha a rögzített adatmennyiség nagyobb mint 1,9 GB. (A felvétel folytatódik.)

Normál felvételi mód:

SD-KÁRTYA

Rögzíthető jelenetek maximális száma: 9801

Különböző dátumok maximális száma: 99

(SD-kártyák esetén ez a kártyánként rögzíthető jelenetek maximális számát jelenti.)

Beépített memória/Merevlemez

 / 

Rögzíthető jelenetek maximális száma:

98901

Különböző dátumok maximális száma:

999

Hosszú felvételi mód:

Rögzíthető jelenetek maximális száma:

89100

Különböző dátumok maximális száma:

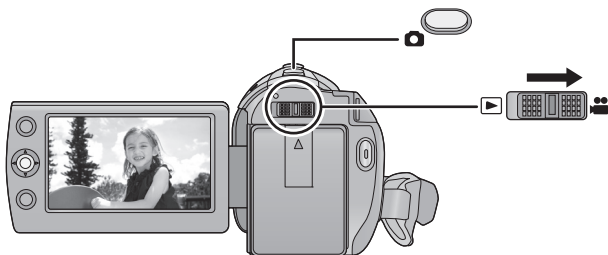
99

Ha bármelyikük eléri a maximumot, több jelenet felvétele már nem lehetséges.

Állóképek felvétele

PHOTO

- Az áramellátás bekapcsolása előtt nyissa fel a lenszefedelelet. (→ 9)
Mozgóképek felvétele közben állóképek rögzítése is lehetséges.



1 Váltson  módra, majd hajtsa ki az LCD monitort.

2 Nyomja meg a  gombot.



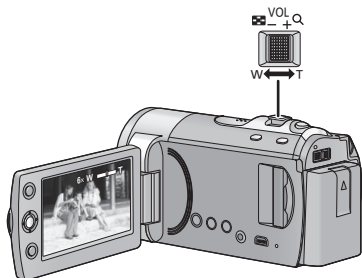
- A nagyobb záridők miatt a gyenge megvilágításnál készített felvételekhez javasolt háromlábú állványt használni.

■ Tudnivalók az állóképfelvétel esetén megjelenő képernyőkijelzésekről



R3000: A rögzíthető további állóképek száma
(Pirosan villog, ha [0] jelenik meg.)

◇ Váltson  módra.



Zoom csúszka

T oldal:

Közelkép felvétele (ráközelítés)

W oldal:

Széleslátászögű kép felvétele (távoltítás)

- A zoomolás sebessége attól függ, hogy mennyire tolja el a zoom csúszkát.

Megnövelt optikai zoom [SDR-S50]/[SDR-T50]/ [SDR-H85]

Felvétel közben a zoom nagyítása 78× értékig növelhető a képminőség romlása nélkül.

Digitális zoom funkció

Ha a zoom nagyítás nagyobb mint 78× (SDR-S45: 40×), bekapcsol a digitális zoom funkció. A digitális zoom funkció által nyújtott maximális nagyítási mértékek változhatnak.

Válassza ki a menüt. (→ 19)

[FELV. BEÁLL.] → [DIGIT. ZOOM] →
kívánt beállítás

[KI]: Csak megnövelt optikai zoom esetén (Maximum 78×)

[100×]: Maximum 100×

[3500×]: Maximum 3500×

- A [100×] vagy a [3500×] pont kiválasztása esetén a digitális zoom tartománya zoomolás közben kéken jelenik meg.

SDR-S45 csak

[KI]: Csak optikai zoom (Maximum 40×)

[70×]: Maximum 70×

[2000×]: Maximum 2000×

- A [70×] vagy a [2000×] pont kiválasztása esetén a digitális zoom tartománya zoomolás közben kéken jelenik meg.

- Minél nagyobb a digitális zoom mértéke, annál inkább romlik a képminőség.

- Ha Ön a zoom művelet közben leveszi ujját a zoom csúszkáról, akkor előfordulhat, hogy a művelet hangja is felvételre kerül. A zoom csúszkát próbálja csendesen visszatolni eredeti helyzetébe.
- Távoli témák közelítésénél a fókuszálás 1,5 m vagy nagyobb távolságban történik.
- Amikor a zoom nagyítás 1×, akkor a készülék a lencsétől kb. 2 cm távolságban lévő témára képes fókuszálni.

Képstabilizálás funkció

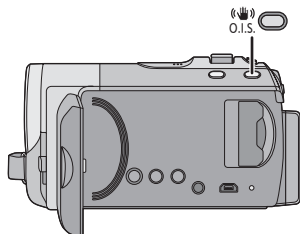
Csökkenti a felvétel közben történő kézmozgás miatti képremegést (vibrálás).

◇ **Váltson**  **módra.**

SDR-S50

SDR-T50

SDR-H85




Optikai képstabilizátor gomb

A gomb megnyomásakor módosul az optikai képstabilizátor beállítása.

 →  → OFF

- Az optikai képstabilizátor funkció kikapcsolása előtt ügyeljen arra, hogy a kézi mód be legyen állítva.

 : **Aktív mód**

Ez a beállítás nagyobb stabilitást biztosít és jobban alkalmas a séta közbeni felvételekhez.


 : **ON**

Ez a beállítás stabil állapotban való felvételek készítésére alkalmas, például tájképnél.

SDR-S45

Válassza ki a menüt. (→ 19)

[FELV. BEÁLL.] → [E.I.S.] → [BE]

- A funkció törléséhez a [E.I.S.] beállítása [KI] legyen.
- Az Színes éjszakai látás funkció használatakor, illetve a környezet sötéttségétől függően 1/50 értéknél lassabbra állított zársebesség esetén a képstabilizátor funkció nem működik és villog a  ikon.

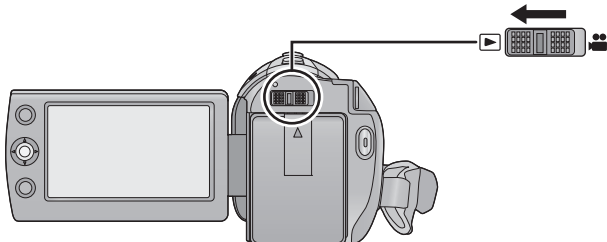
• Előfordulhat, hogy az alábbi esetekben nem működik hatékonyan a képstabilizálás funkció:

- Amikor nagymértékű a zoom nagyítása
- Rendkívül sötét helyszín
- Mozgó témáról történő, annak mozgását követő felvételkészítéskor

• Erős rázkódás esetén előfordulhat, hogy a stabilizálás nem lehetséges.

• Háromlábú állvány használata esetén javasoljuk a képstabilizátor kikapcsolását.

VIDEO



1 Váltson módra.

2 A joysticktel válassza ki a lejátszási mód kiválasztása ikont A, majd nyomja meg a joystick közepét.



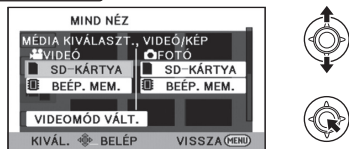
3 Válassza ki a lejátszani kívánt hordozót, majd nyomja meg a joystick közepét.

SDR-S50 / SDR-S45



Az SD-kártya lejátszásához válassza a [VIDEO/SD-KÁRTYA] pontot.

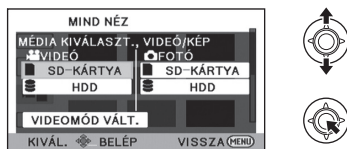
SDR-T50



A beépített memória lejátszásához válassza a [VIDEO/BEÉP. MEM.] pontot.

Az SD-kártya lejátszásához válassza a [VIDEO/SD-KÁRTYA] pontot.

SDR-H85



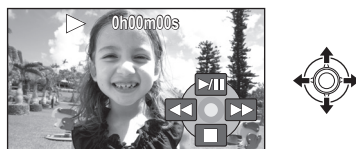
A merevlemez lejátszásához válassza a [VIDEO/HDD] pontot.

Az SD-kártya lejátszásához válassza a [VIDEO/SD-KÁRTYA] pontot.

4 Válassza ki a lejátszandó jelenetet, majd nyomja meg a joystick közepét!

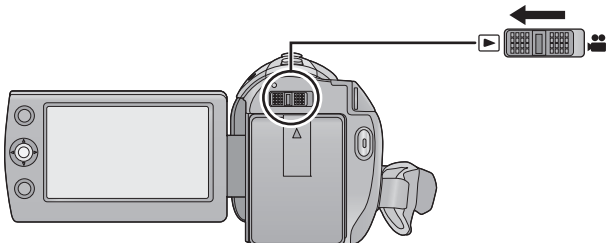
- A joystick közepének minden egyes megnyomására a műveleti ikon megjelenik vagy eltűnik.
- A következő (előző) oldal megjelenítése a kiválasztásával lehetséges.

5 Válassza ki a lejátszási műveletet a joystickkel.



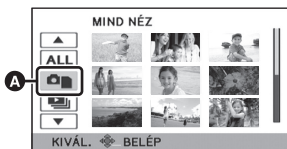
- : Lejátszás/szünet
- : Gyors képkeresés vissza
- : Gyors képkeresés előre
- : Lejátszás megállítása és bélyegképek megjelenítése.

PHOTO



1 Váltson módra.

2 A joystickkal válassza ki a lejátszási mód kiválasztása ikont A, majd nyomja meg a joystick közepét.



3 Válassza ki a lejátszani kívánt hordozót, majd nyomja meg a joystick közepét.

SDR-S50 / SDR-S45



Az SD-kártya lejátszásához válassza a [FOTÓ/SD-KÁRTYA] pontot.

SDR-T50



A beépített memória lejátszásához válassza a [FOTÓ/BEÉP. MEM.] pontot. Az SD-kártya lejátszásához válassza a [FOTÓ/SD-KÁRTYA] pontot.

SDR-H85



A merevlemez lejátszásához válassza a [FOTÓ/HDD] pontot. Az SD-kártya lejátszásához válassza a [FOTÓ/SD-KÁRTYA] pontot.

4 Válassza ki a lejátszani kívánt állóképet, majd nyomja meg a joysticket.

- A joystick közepének minden egyes megnyomására a műveleti ikon megjelenik vagy eltűnik.
- A következő (előző) oldal megjelenítése a kiválasztásával lehetséges.

5 Válassza ki a lejátszási műveletet a joystickkal.



: Diabemutató (az állóképek lejátszása számuk szerinti sorrendben) indítása/ szüneteltetése.

: Előző kép lejátszása.

: Következő kép lejátszása.

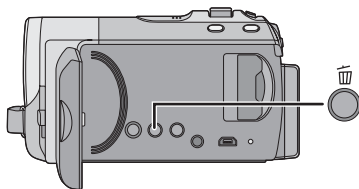
: Lejátszás megállítása és bélyegképek megjelenítése.

Jelenetek/állóképek törlése

VIDEO PHOTO

Mivel a törölt jelenetek/állóképek helyreállítása nem lehetséges, az adott tartalom törlésekor körültekintően járjon el.

◇ Váltson ► módra.



Az éppen lejátszott képek törléséhez

A törlendő jelenetek vagy állóképek lejátszása közben nyomja meg a gombot.

■ Több jelenet/állókép törlése a bélyegképnézeti képernyőn

1 A bélyegképnézeti képernyő kijelzése közben nyomja meg a gombot.

2 Válassza ki a [KIVÁLASZT] vagy [ÖSSZ. J.NET] pontot, majd nyomja meg a joysticket.



• Az [ÖSSZ. J.NET] kiválasztásakor a kiválasztott hordozón levő összes jelenet vagy állókép törlődik.

(Jelenetek vagy állóképek dátum szerinti lejátszása esetén a kiválasztott dátumhoz tartozó összes jelenet vagy állókép törlődik.)

• A védett jelenetek/állóképek nem törölhetők.

3 (Csak akkor, ha a 2 lépésben a [KIVÁLASZT] került kiválasztásra) **Válassza ki a törlendő jelenetet/állóképet, majd nyomja meg a joysticket.**

• Kiválasztódik egy jelenet vagy állókép, és megjelenik a . A kiválasztás megszüntetéséhez nyomja meg újra a joystick közepét.

• Legfeljebb 99 jelenet választható ki törlésre.

4 (Csak akkor, ha a 2. lépésben a [KIVÁLASZT] került kiválasztásra) **Válassza ki a [Törlés] gombot és nyomja meg a joysticket vagy nyomja meg a gombot.**

• További jelenetek/állóképek folyamatos törléséhez ismételje meg a 3-4. lépést.

A törlés leállítását menet közben

Törlés közben nyomja meg a MENU gombot.

• A törlés leállításakor már törölt jelenetek vagy állóképek helyreállítása nem lehetséges.

A szerkesztés befejezéséhez

Nyomja meg a MENU gombot.

Felhívjuk figyelmét arra, hogy egy hordozó formattálása során a hordozón rögzített összes adat törlődik. A fontos adatokról készítsen biztonsági másolatot számítógépen, DVD-lemezen stb.

Válassza ki a menüt. (→ 19)

SDR-S50 / SDR-S45

[BEÁLLÍTÁS] → [KÁRTYA FORMÁZ.]

Válassza ki a [IGEN] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

- A formattálás befejezése után az üzenetképernyőről való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.

SDR-T50 / SDR-H85

[BEÁLLÍTÁS] → [MÉDIA FORMÁZ.]

1 Válassza ki a [SD-KÁRTYA], [BEÉP. MEM.] vagy [HDD] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

2 Válassza ki a [IGEN] pontot, majd nyomja meg a joysticket.

- A formattálás befejezése után az üzenetképernyőről való kilépéshez nyomja meg a MENU gombot.

SDR-T50 / SDR-H85

- A készülék leselejtezése/továbbadása esetén végezze el a beépített memória/HDD fizikai formattálását.

- Formattálás közben ne kapcsolja ki a készüléket és ne vegye ki az SD-kártyát. Ne érje a készüléket rázkódás vagy ütődés.

Ezt a készüléket használja a hordozók formattálásához.

A beépített memória és a HDD formattálása csak ezzel a készülékkel lehetséges.

Tilos az SD-kártyát más berendezéssel, például számítógéppel formattálni.

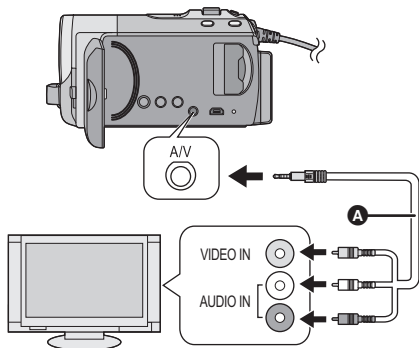
Előfordulhat ugyanis, hogy ezután a kártya nem használható a készülékben.

Mozgóképek/állóképek lejátszása tévén keresztül

VIDEO PHOTO

A jelen kamerával felvett mozgóképek és állóképek tévékészüléken lejátszhatók.

- Használja a hálózati adaptert, mert így nem kell félnie attól, hogy lemerül az akkumulátor.
- Ha Önnek SD-kártyanyílással rendelkező tévéje van, akkor az SD-kártyára rögzített mozgóképeket és állóképeket a tévén keresztül is lejátszhatja. (A tévé kompatibilitásával kapcsolatos részletek a tévé használati útmutatójában találhatóak.)



A AV-kábel (tartozék)

- Nyomja be teljesen a dugaszokat.
- Csak a mellékelt AV-kábeleket használja!
- Válassza ki a tévékészüléken lévő video bemenetet, melyhez a jelen készülék csatlakozik!

1 Csatlakoztassa a készüléket egy tévéhez!

2 Kapcsolja be a készüléket, majd váltson  módra.

3 Indítsa el a lejátszást a készüléken!

■ Ha a jelen készülékről érkező kép vagy hang nem jelenik meg a tévékészüléken

- Ellenőrizze a csatlakoztatásokat.
- Ellenőrizze, hogy teljesen be vannak-e nyomva a dugaszok.
- Ellenőrizze a TV-készülék bemeneti beállítását (bemeneti kapcsoló). (Kérjük, hogy a további részletekért nézze meg a TV használati útmutatóját.)

Műszaki adatok

SD Video Camera SDR-S50 / SDR-S45 / SDR-T50SD/HDD Video Camera SDR-H85

Információk az Ön biztonsága érdekében

Tápfeszültség:	5,0 V egyenfeszültség (Hálózati adapter használatakor)	
	3,6 V egyenfeszültség (Akkumulátor használatakor)	
Teljesítményfelvétel:	Felvétel:	Töltés folyamatban:
	<input type="checkbox"/> SDR-S50 / <input type="checkbox"/> SDR-S45 /	<input type="checkbox"/> SDR-S50 / <input type="checkbox"/> SDR-S45 /
	<input type="checkbox"/> SDR-T50	<input type="checkbox"/> SDR-T50
	2,9 W	7,7 W
	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85
	3,5 W	7,7 W

Jelrendszer	CCIR: 625 sor, 50 mező PAL színjel	
Felvételi formátum	SD-kártya	Normál felvételi mód: Az SD-Video szabvány alapján
	Beépített memória	<input type="checkbox"/> SDR-T50 Normál felvételi mód: Független szabvány
	HDD	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85 Normál felvételi mód: Független szabvány
Hosszú felvételi mód: Független szabvány		
Képezékelő	1/8" CCD képezékelő Teljes: 800 K Effektív pixelszám: 520 K (4:3), 470 K (16:9) (SDR-S45 csak) Effektív pixelszám: 380 K (4:3), 350 K (16:9)	
Lencse	Automata blende, F1.9-től F5.7-ig Fókusz távolság: 1,48 mm-től 104 mm-ig Makró (Wide tartományon AF) 35 mm-es megfelelő: optikai zoom: 37,4 mm-től 2625 mm-ig (4:3) 36,5 mm-től 2571 mm-ig (16:9) Megnövelt optikai zoom: 33,5 mm-től 2625 mm-ig (4:3) 32,8 mm-től 2571 mm-ig (16:9) Minimális fókusz távolság: Kb. 2 cm (Wide)/Kb. 1,5 m (Tele) (SDR-S45 csak) Automata blende, F1.9-től F3.4-ig Fókusz távolság: 1,48 mm-től 59,2 mm-ig Makró (Wide tartományon AF) 35 mm-es megfelelő: optikai zoom: 39,2 mm-től 1568 mm-ig (4:3) 38,3 mm-től 1532 mm-ig (16:9) Minimális fókusz távolság: Kb. 2 cm (Wide)/Kb. 1,5 m (Tele)	

Zoom	70× optikai zoom, 78× Megnövelt optikai zoom, 100×/3500× digitális zoom (SDR-S45 csak) 40× optikai zoom, 70×/2000× digitális zoom	
Monitor	2,7" széles LCD monitor (kb. 123 K képpont)	
Mikrofon	Sztereo (zoom funkcióval)	
Hangszóró	1 db kör alakú hangszóró	
Fehéregyensúly-beállítás	Automatikus fehéregyensúly-rendszer	
Normál megvilágítás	1.400 lx	
Minimálisan szükséges megvilágítás	Kb. 5 lx (gyenge megvilágítás mód: 1/25) Kb. 2 lx (színes éjszakai felvétel funkciónál)	
AV aljzat videokimeneti szint	1,0 Vp-p, 75 Ω, PAL rendszer	
AV aljzat hangkimeneti szint (vonali)	316 mV, 600 Ω	
USB	SD-kártya	Csak olvasás (nincs szerzői jogvédelem támogatás)
	Beépített memória	<input type="checkbox"/> SDR-T50 Csak olvasás
	HDD	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85 Csak olvasás
	Hi-Speed USB (USB 2.0), USB aljzat típusa Mini AB	
Méret	<input type="checkbox"/> SDR-S50 / <input type="checkbox"/> SDR-S45 / <input type="checkbox"/> SDR-T50	54,9 mm (Sz)×64 mm (M) ×107,3 mm (H) (a kiálló részek nélkül)
	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85	55,1 mm (Sz)×64 mm (M) ×107,3 mm (H) (a kiálló részek nélkül)
Tömeg	<input type="checkbox"/> SDR-S50	Kb. 212 g [akkumulátor (tartozék) és SD-kártya (külön megvásárolható) nélkül]
	<input type="checkbox"/> SDR-S45	Kb. 205 g [akkumulátor (tartozék) és SD-kártya (külön megvásárolható) nélkül]
	<input type="checkbox"/> SDR-T50	Kb. 213 g [akkumulátor (tartozék) nélkül]
	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85	Kb. 273 g [akkumulátor (tartozék) nélkül]
Üzemi tömeg	<input type="checkbox"/> SDR-S50	Kb. 239 g [akkumulátorral (tartozék) és SD-kártya (külön megvásárolható) nélkül]
	<input type="checkbox"/> SDR-S45	Kb. 232 g [akkumulátorral (tartozék) és SD-kártya (külön megvásárolható) nélkül]
	<input type="checkbox"/> SDR-T50	Kb. 238 g [akkumulátorral (tartozék) nélkül]
	<input checked="" type="checkbox"/> SDR-H85	Kb. 317,5 g [akkumulátorral (tartozék) nélkül]

Üzemi hőmérséklet	0 °C-tól 40 °C-ig
Üzemi páratartalom	10%-tól 80%-ig
Az akkumulátor üzemideje	Lásd ezen az oldalon: 13

Mozgóképek

Felvételhez használt adathordozók	SD-kártya	SD-memóriakártya: 512 MB, 1 GB, 2 GB (FAT12 és FAT16 rendszernek megfelelő) SDHC-memóriakártya: 4 GB, 6 GB, 8 GB, 12 GB, 16 GB, 24 GB, 32 GB (FAT32 rendszernek megfelelő) SDXC-memóriakártya: 48 GB, 64 GB (exFAT rendszernek megfelelő)	
	Beépített memória	SDR-T50	4 GB
	HDD	SDR-H85	80 GB
Tömörítés	Normál felvételi mód: MPEG-2 Hosszú felvételi mód: MPEG-4 AVC/H.264		
Felvételi mód és adatátviteli sebesség	XP: Kb. 10 Mbps (VBR) SP: Kb. 5 Mbps (VBR) LP: Kb. 2,5 Mbps (VBR) LXP: Kb. 5 Mbps (VBR) LSP: Kb. 2,5 Mbps (VBR) LLP: Kb. 1,25 Mbps (VBR)		
Képméret	640×480 (4:3), 640×360 (16:9)		
Hangtömörítés	Normál felvételi mód: MPEG-1 Audio Layer 2 Hosszú felvételi mód: AAC 16 bit (48 kHz)		

Állóképek

Felvételhez használt adathordozók	SD-kártya	SD-memóriakártya: 8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB (FAT12 és FAT16 rendszernek megfelelő) SDHC-memóriakártya: 4 GB, 6 GB, 8 GB, 12 GB, 16 GB, 24 GB, 32 GB (FAT32 rendszernek megfelelő) SDXC-memóriakártya: 48 GB, 64 GB (exFAT rendszernek megfelelő)	
	Beépített memória	SDR-T50	4 GB
	HDD	SDR-H85	80 GB
Tömörítés	JPEG (Design rule for Camera File system, az Exif 2.2 szabvány alapján), DPOF szerinti		
Képméret	640×480 (4:3), 640×360 (16:9)		

Hálózati adapter

Információk az Ön biztonsága érdekében

Tápfeszültség:	110 V-tól 240 V-ig váltakozó feszültség, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel:	12 W
Egyenfeszültségű kimenet:	5,0 V egyenfeszültség, 1,6 A (készülék működésekor)

Méretek	46 mm (Sz)×25 mm (M) ×75,5 mm (H)
Tömeg	Kb. 115 g

A specifikáció minden előzetes értesítés nélkül módosítható.

A (PDF formátumú) kezelési útmutató elolvasása

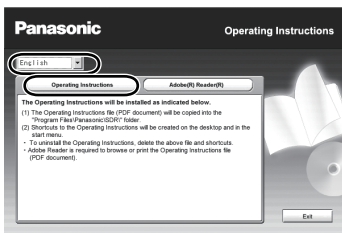
- Ön már ismeri a jelen kezelési útmutatóban szereplő, kezdőknek szóló műveleteket és szeretné megismerni a haladóknak szóló műveleteket.
- Szeretné megnézni a Hibaelhárítás című részt.

Ilyen esetekben nézze meg a (mellékelt) CD-ROM lemezen található (PDF formátumú) kezelési útmutatót.

■ Windows esetén

1 Kapcsolja be a számítógépet és helyezze be a kezelési útmutatót tartalmazó (mellékelt) CD-ROM lemezt.

2 Válassza ki a kívánt nyelvet, majd a telepítéshez kattintson a [Kezelési útmutató] pontra. (Példa: Angol nyelvű operációs rendszer esetén)



3 Kattintson duplán a tálcán található "S50_S45_T50_H85 Kezelési útmutató" ikonra.

■ Amikor nem sikerül megnyitni a (PDF formátumú) kezelési útmutatót

A (PDF formátumú) kezelési útmutató böngészéséhez vagy kinyomtatásához az Adobe Acrobat Reader 4.0 vagy újabb

változata, illetve az Adobe Reader 6.0 vagy újabb változata szükséges.

Az alábbi webhelyről töltsse le és telepítse az Adobe Reader azon változatát, amely az Ön operációs rendszerével használható.

<http://get.adobe.com/reader/othersversions>

■ Az alábbi operációs rendszer esetén

- Windows 2000 SP4
- Windows XP SP2/SP3
- Windows Vista SP1/SP2
- Windows 7

Helyezze be a kezelési útmutatót tartalmazó (mellékelt) CD-ROM lemezt, majd a telepítéshez kattintson az [Adobe(R) Reader(R)] pontra és kövesse a képernyőn megjelenő üzeneteket.

■ A (PDF formátumú) kezelési útmutató eltávolításához

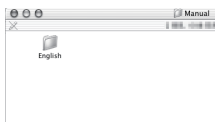
Törölje a PDF fájlt a "Program Files\Panasonic\SDR\' mappából.

- Amennyiben a Program Files mappa tartalma nem látható, úgy a megjelenítéshez kattintson ide [Show the contents of this folder].

■ Mac esetén

1 Kapcsolja be a számítógépet és helyezze be a kezelési útmutatót tartalmazó (mellékelt) CD-ROM lemezt.

2 Nyissa meg a "VFF0568" tétel "Manual" mappáját, majd másolja át a mappán belüli található kívánt nyelvű PDF fájlt.



3 A megnyitáshoz kattintson duplán a PDF fájlra.

EU



Panasonic Corporation

Web site: <http://panasonic.net>

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic Corporation 2009